

Rebel

KOMP

DIGITÁLNÍ TV
USB TUNER

VLASTNÍKA
MANUÁL

DE EN

PLR D

model: KOM1060

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před prvním použitím si přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním a manipulací s výrobkem.

1. Chraňte tento výrobek před vlhkostí, vlhkostí, vodou a jinými kapalinami. Vyhněte se používání/ skladování při extrémních teplotách. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
2. Připojte zařízení k funkčnímu USB slotu.
Připojení zařízení k poškozenému slotu USB může způsobit nesprávnou funkci nebo poškození zařízení.
3. Chraňte toto zařízení před nárazy a pády.
4. Nepoužívejte tento výrobek na místech, kde je
Používání elektronických zařízení je zakázáno.
5. Toto zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené a nefunguje správně.
6. Nepokoušejte se tento produkt sami opravovat. V případě poškození kontaktujte autorizované servisní středisko za účelem kontroly/opravy
7. Před čištěním vždy oddělte výrobek od
Zdroj napájení.
8. Očistěte tento výrobek měkkým suchým hadříkem.

SET OBSAHUJE

1. USB tuner
2. Anténa
3. Dálkové ovládání
4. CD s ovladači



POPIS VÝROBKU

1. USB konektor
2. IR dioda
3. Anténní vstup



ÚKON

Instalace ovladače

1. Vložte CD do jednotky.
2. Spustíte soubor EXE ve složce ovladače.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Připojit

1. Odstraňte ochranný kryt z USB konektoru.
2. Připojte tuner ke kompatibilnímu USB slotu na PC na.

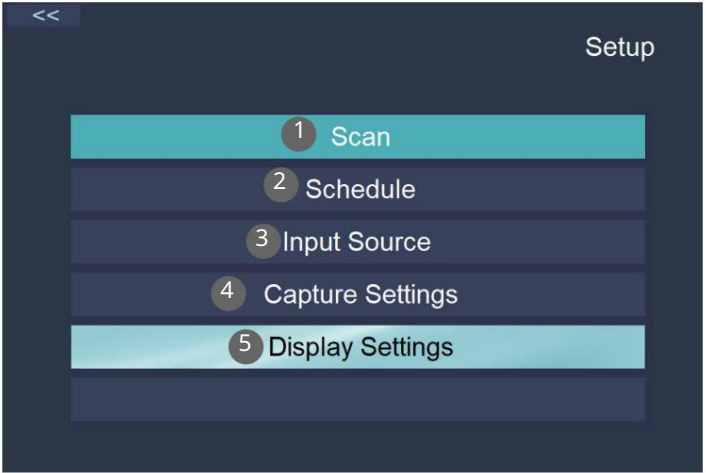
aplikace

1. EPG
2. Otevřete soubor
3. Snímek obrazovky
4. Spustíte nahrávání
5. Předchozí kanál
6. Další stanice
7. Poslední kanál
8. Ztlumit
9. Hlasitost
10. Menu
11. Nastavení
12. Aktuální kanál



Nastavení

1. Vyhledávání kanálů
2. Programování nahrávání
3. Vstup
4. Nastavení nahrávání
5. Nastavení displeje



Jídelní lístek

1. Nahrávání s časovým posunem
2. Teletext
3. Poměr stran
4. Titulky
5. Jazyk zvuku
6. Akcelerace videa

Close		
Time Shift	1	Off >> On
Teletext	2	Off >> On
Aspect Ratio	3	Auto >> 4:3
Subtitle	4	Off >> pol
Audio Language	5	Audio 1 >> Audio 2
Video Acceleration	6	Enable >> Disable

První instalace

1. Spustíte aplikaci. Stisknete tlačítko Nastavení.
2. Přejdete do nabídky vyhledávání stanic.
3. Stisknete tlačítko Hledat.
4. Počkejte, dokud aplikace nevyhledá kanály.
5. Stanice se automaticky uloží.

Vyhledejte rozhlasové stanice FM / DAB



1. Před vyhledáváním vyberte zdroj v nabídce.
2. Vyberte FM nebo DAB.
3. Spustíte vyhledávání (stejně jako u TV kanálů).

Nahrávat programy

1. Stisknete tlačítko Record. Program začne nahrávat. Stisknutím tlačítka Stop nahrávání zastavíte.
2. Chcete-li naplánovat nahrávání, stisknete tlačítko Nastavení a vyberte možnost Plán.
 - A. Stisknete symbol +.
 - b. Vyberte kanál, čas začátku a konce a

Mód opakování. C. Stisknete tlačítko OK.





Czech

Správná likvidace tohoto produktu (elektronický odpad)



(Platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se systémem tříděného sběru)
Označení na výrobku nebo v související literatuře uvádí, že po skončení životnosti nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Toto zařízení prosím likvidujte odděleně od ostatního odpadu, abyste předešli poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu. Recyklujte zařízení, abyste podpořili udržitelnou recyklaci materiálových zdrojů. Soukromí uživatelé by se měli obrátit na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen, nebo na příslušné úřady, aby zjistili, jak mohou zařízení recyklovat způsobem šetrným k životnímu prostředí. Komerční uživatelé by měli kontaktovat svého dodavatele a seznámit se s podmínkami kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován s jiným komerčním odpadem.

Vyrobena v Číně pro LECHPOL ELECTRONICS Sp. z oo Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Přečtěte si tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nevhodným zacházením a používáním výrobku.

1. Chraňte toto zařízení před vodou, vlhkostí a jinými kapalinami. Vyhněte se používání/neskladování při extrémních teplotách. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
2. Připojte zařízení k funkčnímu USB portu. Připojení zařízení k poškozenému USB portu může vést k nesprávné práci nebo poškození zařízení.
3. Chraňte toto zařízení před nárazem a pádem.
4. Nepoužívejte tento výrobek na místech, kde je zakázáno používat elektroniku zařízení.
5. Toto zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené a nefunguje správně.
6. Nepokoušejte se toto zařízení sami opravovat. V případě poškození kontaktujte autorizovaný servis za účelem kontroly nebo opravy.
7. Před čištěním vždy odpojte produkt od zdroje napájení.
8. K čištění tohoto produktu použijte suchý kus látky.

SET OBSAHUJE

1. USB tuner 2.
- Anténa 3.
- Dálkové ovládání 4.
- CD s ovladači



POPIS VÝROBKU

1. USB zástrčka
2. IR dioda
3. Antennní vstup



CHIRURGICKÁ OPERACE

Instalace ovladače

1. Vložte CD do jednotky.
2. Spustíte soubor EXE ve složce Drivers.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Spojovací

1. Sejměte ochranný kryt z USB konektoru.
2. Připojte tuner ke kompatibilnímu portu USB na počítači.

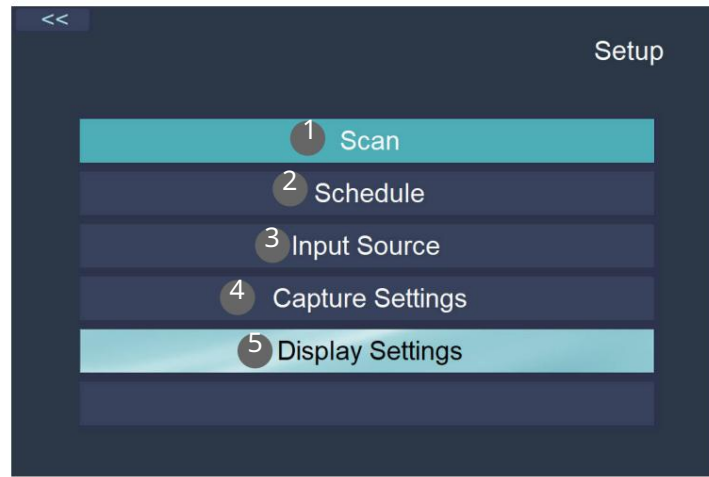
Provoz aplikace

1. EPG
2. Otevřít soubor
3. Snímek obrazovky
4. Spustit nahrávání
5. Předchozí kanál
6. Následující kanál
7. Poslední kanál
8. Ztlumit
9. Hlasitost
10. Nabídka
11. Nastavení
12. Aktuální kanál



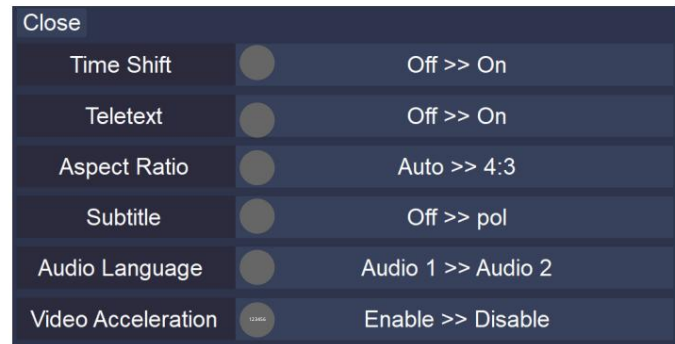
Nastavení

1. Vyhledávání kanálů
2. Plán nahrávání
3. Vstup
4. Nastavení nahrávání
5. Nastavení displeje



Jídelní lístek

1. TimeShift
2. Teletext
3. Poměr stran
4. Titulky
5. Jazyk zvuku
6. Akcelerace videa



První instalace

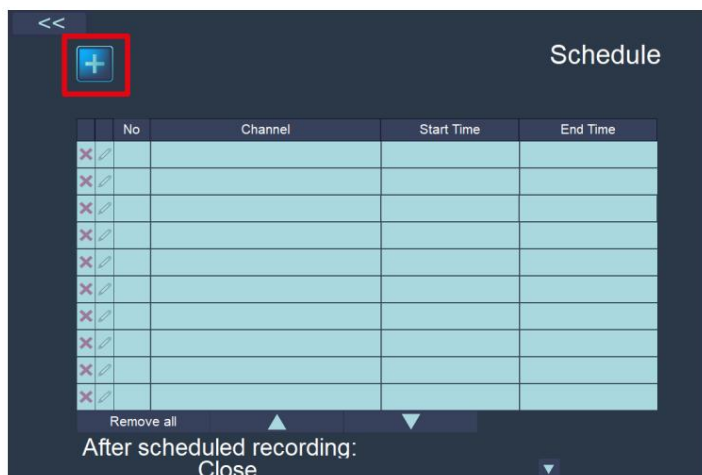
1. Spustíte aplikaci Stiskněte tlačítko Nastavení.
2. Přejděte do nabídky Skenovat.
3. Stiskněte tlačítko Skenovat.
4. Počkejte, dokud aplikace neprohledá kanály.
5. Kanály se automaticky uloží.

Prohledávání stanic FM/DAB

1. Před skenováním vyberte v nabídce možnost Zdroj.
2. Vyberte FM nebo DAB.
3. Pokračujte ve vyhledávání (stejným způsobem jako TV kanály).

Nahrávání programů

1. Stiskněte tlačítko Record. Program se začne nahrávat. Stisknutím tlačítka Stop nahrávání zastavíte.
2. Chcete-li naplánovat nahrávání, stiskněte tlačítko Nastavení a vyberte Plán. A.
Stiskněte symbol +. b. Vyberte kanál, čas začátku a konce a režim opakování. C. Stiskněte tlačítko OK.



Čeština

Správná likvidace tohoto produktu (odpadní
elektrické a elektronické zařízení)



(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy tříděného sběru) Toto označení uvedené na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že by neměl být po skončení své životnosti likvidován s jiným domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, oddělte jej prosím od ostatních typů odpadu a zodpovědně jej recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů. Uživatelé z řad domácností by se měli obrátit na prodejce, u kterého tento produkt zakoupili, nebo na místní úřad, kde vám sdělí podrobnosti o tom, kde a jak mohou tento předmět odevzdat k ekologické recyklaci. Firemní uživatelé by měli kontaktovat svého dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Tento produkt by neměl být smíchán s jiným komerčním odpadem pro likvidaci.

Vyrobena v Číně pro LECHPOL ELECTRONICS Sp. z oo Sp.k., ul.
Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent never ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nigdy należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
2. Nejprve je k dispozici USB port. Podłączenie urządzenia do uszkodzonego portu USB velké niewłaściwym działaniem lub uszkodzeniem urządzenia.
3. Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami i upadkami.
4. Nigdy należy używać urządzeń w miejscach, gdzie zabronione jest korzystanie z urządzeń elektronicznych.
5. Nigdy nenaależy używać produktu, jeśli został uszkodzony lub nie działa poprawnie.
6. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym pointsem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
7. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
8. Do czyszczenia należy używać suchej ściereczki.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Tuner USB
2. Anténa
3. Pilot
4. Płyta CD z oprogramowaniem



OPIS URZĄDZENIA

1. Wtyczka USB
2. Dioda IR
3. Wejście antenowe



OBSŁUGA

Instalace ovladače

1. Włożyć płytę CD do napędu počítače.
2. Uruchomić plik EXE znajdujący się w folderze Driver.
3. Postępować zgodnie z informacjami wyświetlanymi na ekranie.

Podłączanie

1. Zdjąć zaślepkę z wtyczki USB tuner.
2. Podłączyć tuner do kompatybilního portu USB počítače.
3. Podłączyć wtyczkę anteny do gniazda antenowego tunera.

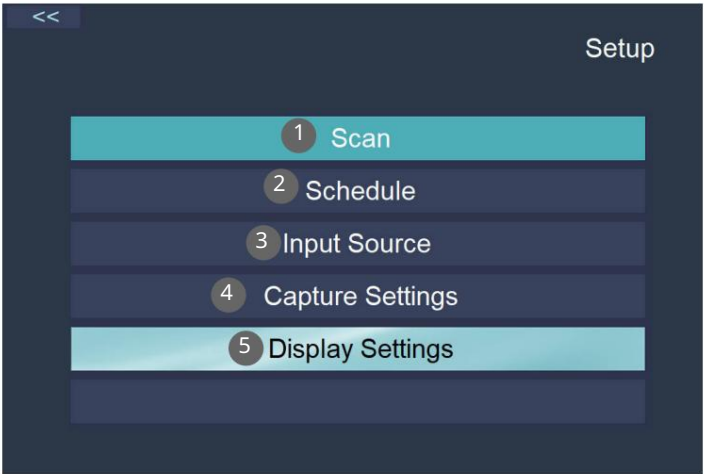
Obsługa programu

1. Przewodnik po programach 2.
- Otwieranie pliku 3.
- Zrzut ekranu 4.
- Nagrywanie 5.
- Poprzedni kanał 6.
- Następny kanał 7.
- Ostatní kanál 8.
- Wyciszenie 9.
- Głośność 10.
- Menu 11.
- Ustawienia 12.
- Powrót do aktuálního programu



Ustawienia

1. Skanowanie kanałów 2.
Program nagrywania 3.
Źródło 4.
Ustawienia nagrywania 5.
Ustawienia wyświetlania



Jedyni listek

1. Funkcja TimeShift 2.
Teletext 3.
Proporcje ekranu 4.
Napisy 5.
Język dźwięku 6.
Akceleracja wideo

Close		
Time Shift	1	Off >> On
Teletext	2	Off >> On
Aspect Ratio	3	Auto >> 4:3
Subtitle	4	Off >> pol
Audio Language	5	Audio 1 >> Audio 2
Video Acceleration	6	Enable >> Disable

Pierwsza instalace

1. Po uruchomieniu programu, nacisnąć przycisk Ustawienia.
2. Przejść do menu Skanowanie kanałów.
3. Nacisnąć przycisk Skanuj.
4. Zaczekać, aż program przeskanuje kanały.
5. Wyszukane kanały zostaną zapisane automatycznie.



Vysílací stanice FM / DAB

1. Przed przeprowadzaniem skanowania, przejść do Menu i wybrać Źródło.
2. Wybrać FM a DAB.
3. Przeprowadzić skanowanie (analogicznie do skanowania kanałów TV).

Nagrywanie programów

1. Nacisnąć przycisk Nagrywaj. Rozpocznie się nagrywanie programu.
Naciśnij przycisk Stop, aby zakończyć nagrywanie.
2. Aby zaplanować nagranie, należy nacisnąć przycisk Ustawienia, i wybrać Program. A.
Nacisnąć symbol +.
b. Wybrać kanał, czas rozpoczęcia a zakończenia, oraz tryb powtarzanie. C.
Nacisnąć przycisk OK. Nagranie zostanie zaplanowane.





Polsko

Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny and elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innych odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów praktycznych materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca a sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu z organu zakupów. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nigdy nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Výrobce je nyní schopen použít produkt ve výrobním procesu.

1. Protejați acest dispozitiv de apă, umiditate și alte lichide. Evitați utilizarea/ depozitarea produsului la temperaturi extreme. Nyní expuneți produkujte lumina directă la soarelui.
2. Připojte k funkčnímu portu USB. Připojení k portu USB je připojeno k portu USB a zařízení je připojeno k portu USB.
3. Protejați dispozitivul de șocuri mecanice și nu îl lăsați să cadă.
4. Nu utilizați acest produs în locuri în care este interzisă utilizarea dispozitivní nebo elektronické.
5. Nu utilizați acest dispozitiv dacă a fost deteriorat și dacă funcționează necorespunzător.
6. Nu încercați să reparați acest produs singur. V případě poškození se obraťte na servisní autorizaci pro ověření nebo opravu.
7. Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
8. Utilizați a material textil uscat pentru a curăța acest produs.

SET OBSAHUJE

1. Tuner USB
2. Anténa
3. Telecomand
4. CD s ovladačem



POPISOVAT PRODUKT

1. Mufa USB
2. Dioda IR
3. Vnitřní anténa



FUNKCE

Ovladač instalační oblasti-ului

1. Představte CD-ul v jednotce.
2. Nastavte soubor EXE v souboru ovladačů.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Conectarea

1. Ochrané pouzdro USB.
2. Připojte tuner k portu a USB kompatibilnímu s kalkulačkou.

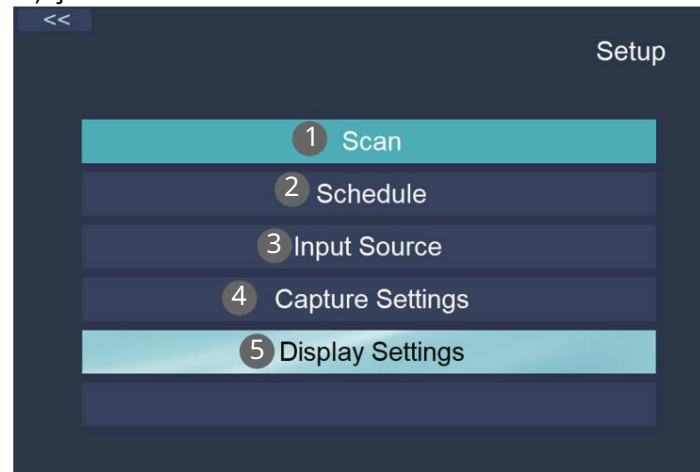
Funkční aplikace

1. EPG
2. Deschide un fișier
3. Captură ecran
4. Începe înregistrarea
5. Canalul anterior
6. Canalul următor
7. Ultimul canal
8. Mute
9. Volume
10. Meniu
11. Setări
12. Canalul curent



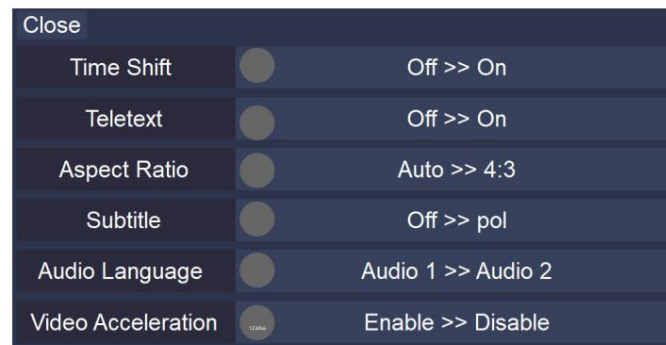
Setari

1. Kanál Scanare
2. Program Înregistrare
3. Intrare
4. Setări înregistrare
5. Setări afișaj



Meniu

1. TimeShift
2. Teletext
3. Rapport aspect
4. Subtitrări
5. Limbă audio
6. Accelerare video



Skvělá instalace

1. Porniți aplicația. Stiskněte tlačítko Setări.
2. Přístup ke kanálu Scanare.
3. Stiskněte tlačítko Scanare.
4. Așteptați până când aplicația scanează canalele.
5. Canalele pored fi salvate automat.



Skenovací oblast posturilor FM / DAB

1. Înainte de scanare, selectați opțiunea Sursă din meniu.
2. Vyberte FM nebo DAB.
3. Continuați scanarea (la fel ca și pentru canalele TV).

Registrovat se do programu

1. Apăsați butonul Înregistrare. Program je spuštěn a registrován.
Klepněte na tlačítko Zastavit pro přihlášení do registru.
2. Zadejte program nebo se zaregistrujte, apăsați butonul Setări și selectați Programare.
- A. Apăsați symbol +. b.
Vyberte kanál nebo pornografickou verzi nebo opakovací modul. C. Stiskněte tlačítko OK.



Rumunsko

Reciclarea corectă acestui produs (reziduuri
provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajele de pe acest produs sau zmiňovaný v instrukciích sale de folosire indica faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodăria atunci când nu mai este în stare de funcționare.
Zabránit možnému efektu daunoare asupra mediului inconjurator sau san ata tii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri a refol.osi resursabil residuuri a refol.response resuriclati

Použití casnici jsou ruđati s a ia legatura fie s distribuitoru de la care au achiziționat at the product, fie with autoritatile locale, for a primární informatii with private la locul and the module in care pot depozita to the product in the vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt ruđati să ia legatura cu furnizorul și să vřifice condițiile stanoví v kontraktu de vanzare. Tento produkt, který pochází z původních komerčních přírodních zdrojů.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, RUMUNSKO.

Rebel
C O M P

www.rebellectro.com